

Во время просмотра этого PDF-документа вы можете пользоваться указанными ниже функциями.



### **Быстрый поиск по ключевым словам**

Введите нужное слово в поле поиска и нажмите кнопку «Найти»



### **Быстрый переход между разделами**

Чтобы перейти к нужному разделу, нажмите на его заголовок в Содержании

\* Для использования перечисленных выше функций требуется программа для чтения файлов, например Adobe Reader.



# ZHIYUN MOLUS G60

Руководство пользователя

# Содержание

□ Краткое введение	
Краткое введение	1
□ Комплект поставки	
Комплект поставки	3
□ Общие сведения о ZHIYUN MOLUS G60	
Общие сведения о ZHIYUN MOLUS G60	5
Питание	6
□ Питание	
□ Установка и снятие отражателя ZHIYUN Mini Reflector ( далее именуемого « отражатель »)	
Установка отражателя	7
Удаление отражателя	7
□ Установка штатива	
Установка штатива	8
□ Установка и удаление софтбокса ZHIYUN Mini Softbox ( далее именуемого « софтбокс »)	
Установка софтбокса	9
Удаление софтбокса	10
□ Установка и удаление купольного светорассеивателя ZHIYUN Dome Diffusion ( далее именуемого « светорассеиватель »)	
Установка купольного светорассеивателя	11
Удаление купольного светорассеивателя	11

<input type="checkbox"/> Инструкция по установке монтажного адаптера Vowens A (крепление ZY) (далее именуемого «адаптер»)	
Установка адаптера	12
Удаление адаптера	14
Установка и удаление зонтика	15
<input type="checkbox"/> Установка и удаление расширительной планки ZHIYUN Extension Plate (далее именуемой «расширительная планка»)	
<input type="checkbox"/> Использование ZHIYUN MOLUS G60	
Кнопки и ручки	19
Дисплей	20
Инструкция по эксплуатации	20
Выбор режима включения питания	21
<input type="checkbox"/> Обновление программного обеспечения	
<input type="checkbox"/> Технические характеристики	
<input type="checkbox"/> Гарантийный талон	
Срок гарантии	25
Исключения из гарантии	25
Процедура подачи заявки на гарантийное обслуживание	25
<input type="checkbox"/> Контактные данные производителя	

## Краткое введение

ZHIYUN MOLUS G60 — это портативный осветительный прибор с высоким уровнем освещенности и возможностью регулировки яркости и цветовой температуры. Этот прибор, поставляемый с кронштейном, который устанавливается на световом стенде или камере, удовлетворяет требования к освещению для коммерческой съемки, проведения интервью, съемки фильмов и т. д. MOLUS G60 имеет следующие особенности:

1. Легкость и портативность при высокой эффективности.
2. Дисплей для отображения всех параметров.
3. Кронштейн для удобной установки и возможности освещения в любых условиях.
4. Возможность использования аксессуаров для различных типов освещения.
5. Питание от нескольких источников.
6. Вентилятор для охлаждения.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

- ⚠ Данное устройство не является водонепроницаемым. Не допускайте попадания жидкостей на поверхность ZHIYUN MOLUS G60. Не используйте устройство на улице во время дождя и в условиях высокой влажности.
- ⚠ Если вода случайно попадет в устройство при его использовании, немедленно прекратите работу и свяжитесь с компанией-изготовителем или уполномоченным обслуживающим персоналом для проведения техобслуживания. Продолжить использование устройства можно только после завершения техобслуживания.
- ⚠ Перед использованием устройства подключите его к заземленной розетке.
- ⚠ Не подвергайте данное устройство воздействию агрессивных химических веществ, легко воспламеняющихся и взрывоопасных материалов.
- ⚠ Не прикасайтесь к горячей части устройства, когда оно работает, чтобы избежать ожогов.
- ⚠ Не закрывайте вентиляционные отверстия, чтобы избежать повреждения системы охлаждения.

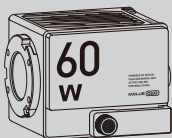
- ⚠ Не направляйте световой луч непосредственно в глаза , чтобы избежать повреждения органов зрения .
- ⚠ Не используйте устройство при температуре окружающей среды выше 40 ° C.

### **СОБЛЮДАЙТЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Этот продукт представляет собой прецизионное устройство для управления световым потоком . Падение устройства или силовое воздействие на него могут стать причиной повреждений . В результате этих повреждений устройство может работать ненадлежащим образом .
2. При использовании устройства ваши руки должны быть сухими .  
Для очистки устройства используйте мягкую сухую ткань .
3. Храните этот продукт в недоступном для детей месте .
4. Если изделие не используется , отключите внешний источник питания .
5. Не размещайте какие - либо посторонние предметы на этом устройстве , чтобы избежать его повреждения .
6. Защищайте устройство от песка и пыли во время использования .
7. Перед хранением этого устройства убедитесь , что оно полностью охладилось . Храните устройство в сухом и проветриваемом месте .
8. Не разбирайте данное устройство самостоятельно . В случае обнаружения неисправностей обращайтесь за ремонтом в компанию ZHIYUN или к уполномоченному обслуживающему персоналу .

## Комплект поставки

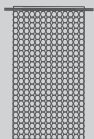
Перед использованием этого устройства внимательно проверьте, содержатся ли в упаковке все ниже перечисленные компоненты, входящие в комплект поставки. При отсутствии любого из этих компонентов обратитесь к представителям компании ZHIYUN или к местному торговому представителю.



ZHIYUN MOLUS G60, 1 шт.



ZHIYUN Mini Reflector (ZY Mount) 1 шт.

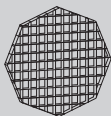
Адаптер питания постоянного тока,  
1 шт.ZHIYUN Dome Diffusion (ZY Mount)  
1 шт.Сумка - органайзер адаптера питания,  
1 шт.

Штатив\*, 1 шт.

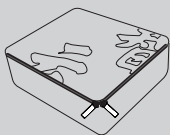


ZHIYUN Mini Softbox (ZY Mount)\* 1 шт.

Монтажный адаптер Bowens A  
(крепление ZY)\*, 1 шт.



Сетка \*, 1 шт .

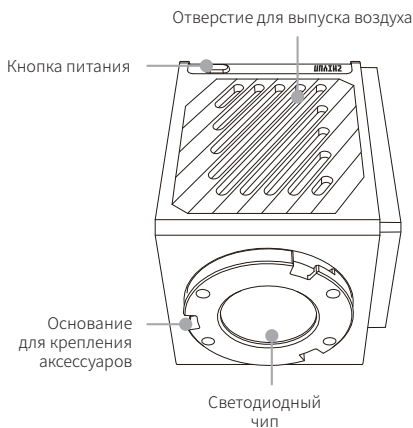
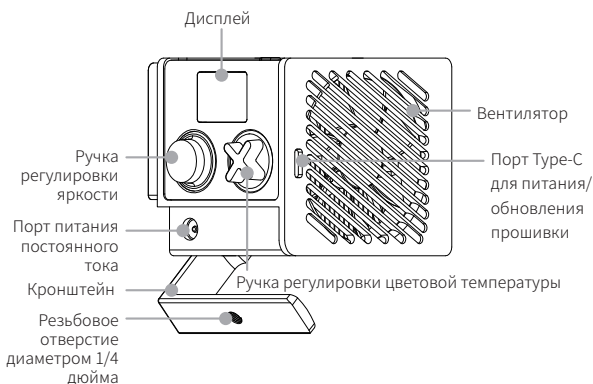


Сумка для хранения \*, 1 шт .

Компоненты с пометкой «\*» включены только в комплект ZHIYUN MOLUS G60 Combo.



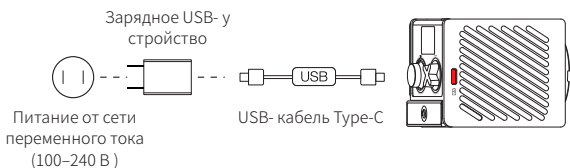
## Общие сведения о ZHIYUN MOLUS G60



## Питание

Батарея не установлена в устройство . Чтобы устройство ZHIYUN MOLUS G60 работало надлежащим образом , включите его одним из следующих способов :

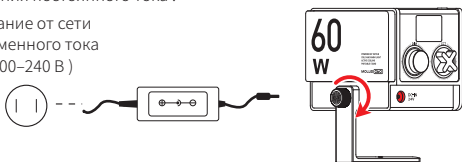
- Питание от зарядного USB- устройства :** Используйте зарядный кабель USB Type-C для подключения USB- устройства к порту Type-C для питания / обновления прошивки ZHIYUN MOLUS G60. Подключите зарядное устройство к розетке переменного тока для подачи питания на ZHIYUN MOLUS G60. Рекомендуется использовать зарядное устройство мощностью не менее 100 Вт , поддерживающее протокол быстрой зарядки PD. Источник питания будет отображаться на дисплее в реальном времени . Если мощность источника питания недостаточна , вы не сможете установить яркость ZHIYUN MOLUS G60 на 100%.



- Зарядное USB- устройство и USB- кабель Type-C не входят в комплект поставки .

- Питание от адаптера постоянного тока :** Подключите адаптер питания постоянного тока к порту питания постоянного тока ZHIYUN MOLUS G60, а затем подключите адаптер к розетке переменного тока , чтобы подать питание на ZHIYUN MOLUS G60. Перед подачей питания поверните кронштейн , как показано на рисунке ниже , чтобы он не блокировал порт питания постоянного тока и не мешал подключению адаптера питания постоянного тока .

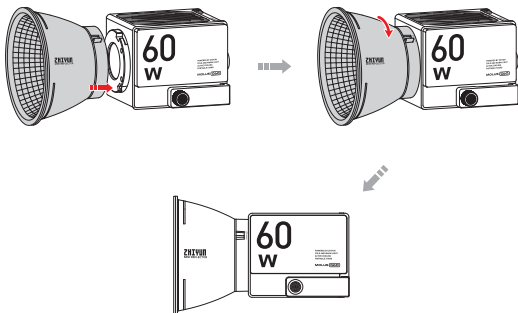
Питание от сети переменного тока (100-240 В)



- Используя сумку - органайзер адаптера питания , вы можете разместить адаптер постоянного тока в удобном месте , чтобы случайно не наступить на него .

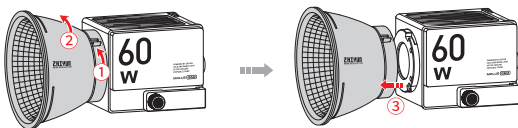
## Установка отражателя

Совместите крепление отражателя с основанием для крепления аксессуаров ZHIYUN MOLUS G60. Установите отражатель на ZHIYUN MOLUS G60 и поверните его по часовой стрелке , пока не услышите щелчок . Отражатель теперь установлен .



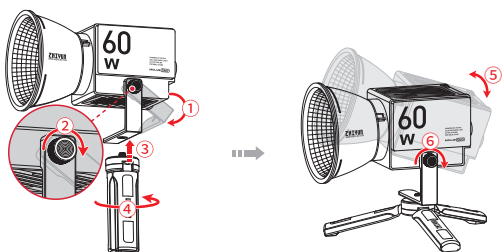
## Удаление отражателя

Сдвиньте замок в другую сторону ① и поверните отражатель , как показано на рисунке ② . Снимите рефлектор с основания для крепления аксессуаров ③ .



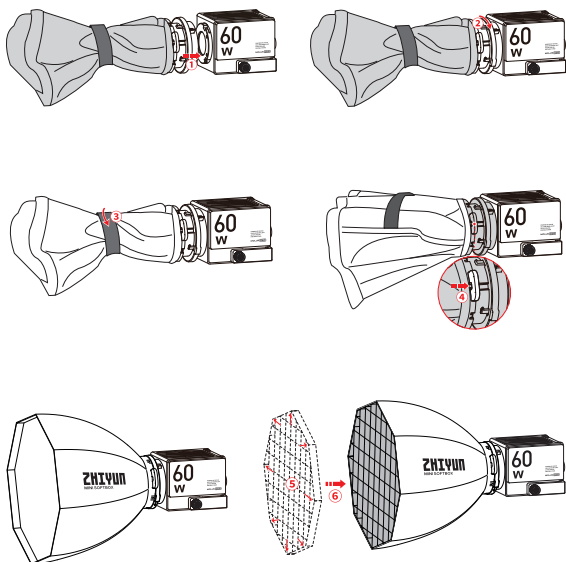
## Установка штатива

Поверните кронштейн ZHIYUN MOLUS G60 на  $90^\circ$  ① и плотно закрутите винт кронштейна ②. Совместите 1/4-дюймовый винт штатива с 1/4-дюймовым резьбовым отверстием кронштейна ③ и убедитесь в надежности монтажа ④. Чтобы отрегулировать угол наклона, ослабьте винт кронштейна и поверните ZHIYUN MOLUS G60 по оси винта ⑤. После завершения регулировки плотно затяните винт ⑥.



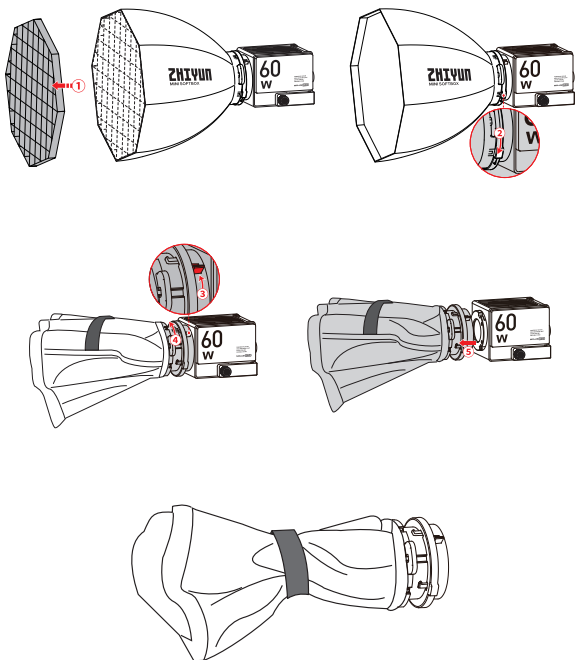
## Установка софтбокса

Совместите крепление софтбокса с основанием для крепления аксессуаров ZHIYUN MOLUS G60. Установите софтбокс на ZHIYUN MOLUS G60 ① и поверните его , как показано на рисунке , пока не услышите щелчок ② . Ослабьте ремешки софтбокса ③ , нажмите на ось вправо , как показано на рисунке , пока софтбокс не расширится и не защелкнется в основании ④ . Разверните сетку ⑤ и вставьте ее в диффузор ⑥ .



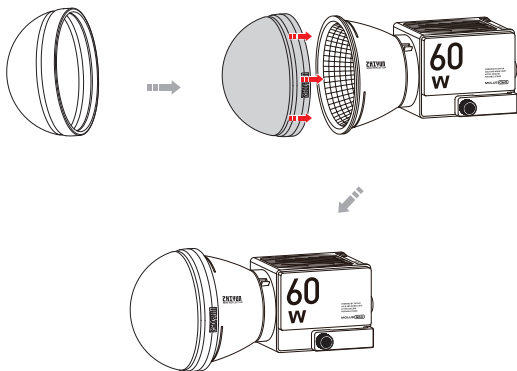
## Удаление софтбокса


Снимите сетку с софтбокса ① и разблокируйте шарнирное крепление софтбокса , как показано на рисунке ② . Сдвиньте замок в другую сторону ③ и поверните софтбокс , как показано на рисунке ④ . Снимите софтбокс с основания для крепления аксессуаров ZHIYUN MOLUS G60 ⑤ . Сложите софтбокс и завяжите ремешки .



## Установка купольного светорассеивателя

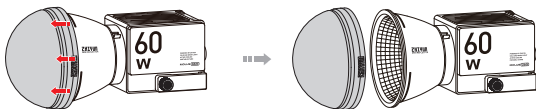
Установите отражатель на ZHIYUN MOLUS G60. Разверните купольный светорассеиватель , как показано на рисунке , и совместите отверстие купольного светорассеивателя с отражателем . Введите кольцевую канавку купольного светорассеивателя в зацепление с отражателем .



 Данный купольный светорассеиватель ( диаметром 100 мм ) специально разработан для устройства ZHIYUN MOLUS G60.

## Удаление купольного светорассеивателя

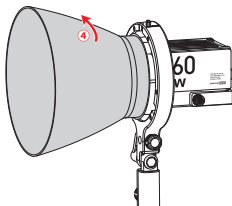
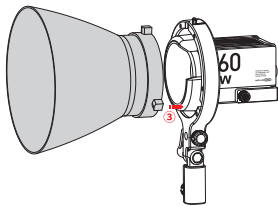
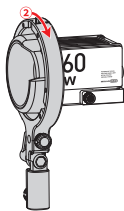
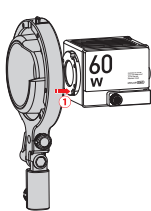
Вы можете снять купольный светорассеиватель с отражателя вручную .



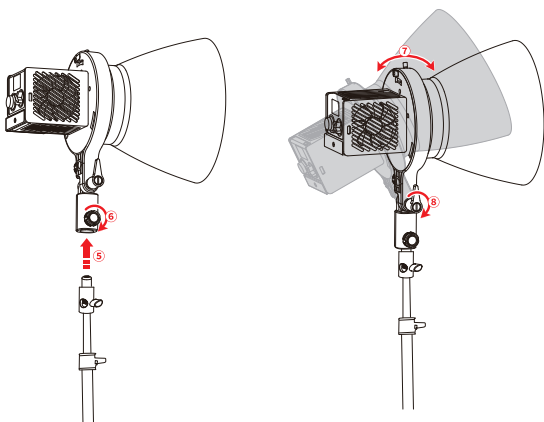
Благодаря монтажному адаптеру ZHIYUN MOLUS G60 вы можете использовать аксессуары со стандартным креплением Bowens. В следующей инструкции в качестве примера рассматривается использование стандартного отражателя с креплением Bowens.

## Установка адаптера

Совместите крепление адаптера с основанием для крепления аксессуаров ZHIYUN MOLUS G60, установите адаптер на ZHIYUN MOLUS G60 ① и поворачивайте адаптер по часовой стрелке ②, пока не услышите щелчок. Совместите крепление стандартного отражателя с креплением адаптера и установите стандартный отражатель на адаптер ③. Поверните стандартный отражатель против часовой стрелки до тех пор, пока он не войдет в зацепление с адаптером и не зафиксируется на месте ④. Совместите конец адаптера с 1/4-дюймовым винтом на верхней части осветительного стенда ⑤, установите адаптер на осветительный стенд и затяните винт адаптера ⑥. При необходимости отрегулируйте угол наклона адаптера ⑦, а затем зафиксируйте защелку адаптера ⑧.



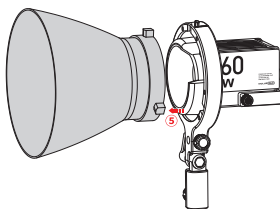
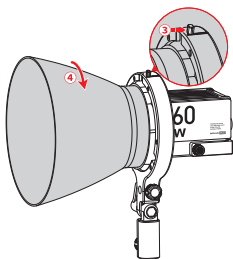
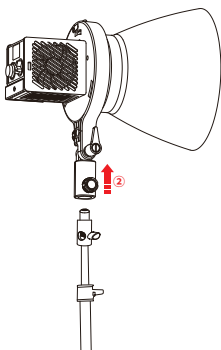
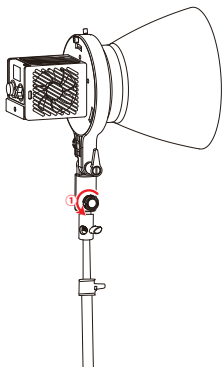


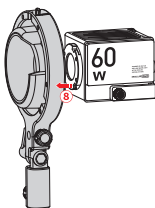
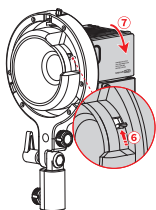


- ① Осветительный стенд не входит в комплект поставки .
- ② При подключении адаптера к софтбоксу с креплением Bowens диаметр софтбокса должен быть не более 90 см , а вес — не более 1,3 кг .

## Удаление адаптера

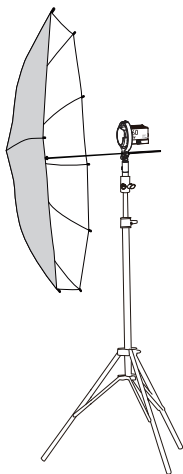
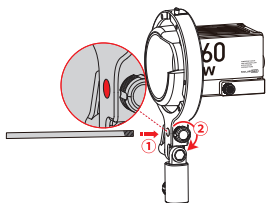
Ослабьте винт адаптера ① и снимите адаптер с осветительного стэнда ② .  
Нажмите вправо оранжевый замок в верхней части адаптера ③ и ,  
удерживая его , поверните стандартный отражатель , как показано на рисунке ④ .  
Извлеките отражатель из адаптера ⑤ , нажмите на замок в зазоре адаптера и удерживайте его , как показано на рисунке ⑥ , поворачивая при этом ZHIYUN MOLUS G60 по часовой стрелке ⑦ . Извлеките адаптер из ZHIYUN MOLUS G60 ⑧ .



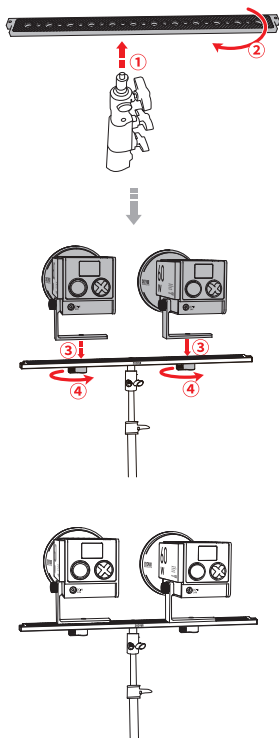


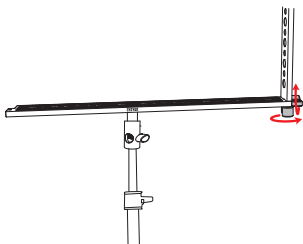
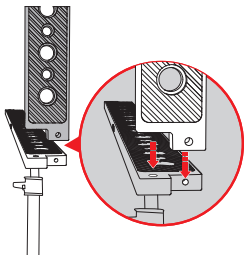
## Установка и удаление зонтика

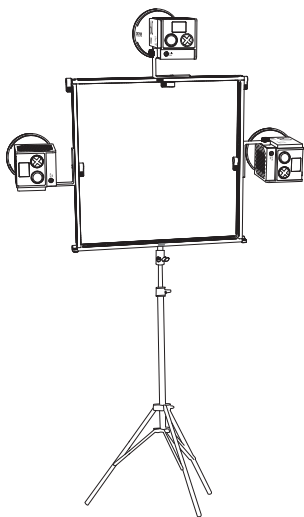
Вставьте ручку зонтика в соответствующее отверстие адаптера и поверните ручку по часовой стрелке . Поверните ручку зонтика против часовой стрелки , чтобы разблокировать и извлечь ее .



Совместите 1/4- дюймовое резьбовое отверстие удлинительной планки с 1/4- дюймовым винтом осветительного стенда ① . Установите удлинительную планку на осветительный стенд и затяните винт ② . Совместите 1/4- дюймовое резьбовое отверстие кронштейна ZHIYUN MOLUS G60 с 1/4- дюймовым резьбовым отверстием удлинительной планки ③ . Закрепите ZHIYUN MOLUS G60 на удлинительной планке с помощью винта ④ . Вы можете установить несколько удлинительных планок , выровнять их по концам и закрепить несколько приборов ZHIYUN MOLUS G60 на каждой планке . После использования вы можете снять ZHIYUN MOLUS G60 с удлинительной планки , а затем снять удлинительную планку с осветительного стенда .





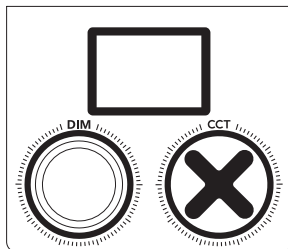


💡 Удлинительная планка ZHIYUN приобретается отдельно .

💡 НЕ смотрите на светодиодные чипы , когда устройство работает .

💡 Корпус устройства защищен по классу IP20.

## Кнопки и ручки



### Кнопка питания :

Нажатие с удержанием : включение / выключение питания

Тройное нажатие : сброс Bluetooth

### Ручка регулировки яркости :

Поворот по часовой стрелке : увеличение яркости .

Переключение из нормального режима (Normal) в активный режим (Live) в интерфейсе выбора режима включения питания

Поворот против часовой стрелки : уменьшение яркости .

Переключение из активного режима (Live) в нормальный режим (Normal) в интерфейсе выбора режима включения питания .

Однократное нажатие : быстрая регулировка яркости .

Сохранение настроек и выход ( в интерфейсе выбора режима включения питания ) .

Нажатие с удержанием : открытие / закрытие интерфейса выбора режима включения питания

### Ручка регулировки цветовой температуры

Поворот по часовой стрелке : увеличение цветовой температуры

Поворот против часовой стрелки : уменьшение цветовой температуры

Однократное нажатие : быстрая регулировка цветовой температуры

## Дисплей

Текущий режим

Текущий источник питания



## Инструкция по эксплуатации

Включите питание ZHIYUN MOLUS G60. Один раз кратковременно нажмите ручку яркости / цветовой температуры для быстрой регулировки яркости / цветовой температуры . Поверните ручку яркости / цветовой температуры по часовой стрелке / против часовой стрелки , чтобы точно отрегулировать уровень яркости / цветовой температуры .

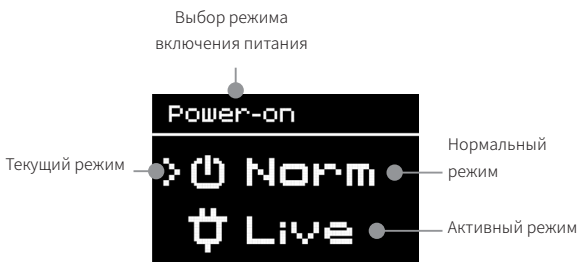


## Выбор режима включения питания

**Нормальный режим** : чтобы включить питание ZHIYUN MOLUS G60, необходимо нажать и удерживать кнопку питания .

**Активный режим** : питание ZHIYUN MOLUS G60 можно включить без нажатия кнопок .

Вы можете выбрать режим включения ZHIYUN MOLUS G60 в интерфейсе параметров питания . По умолчанию включен нормальный режим . После входа в интерфейс выбора режима включения питания поверните ручку регулировки яркости , чтобы выбрать режим , а затем однократно нажмите эту ручку , чтобы сохранить настройку и выйти из интерфейса .

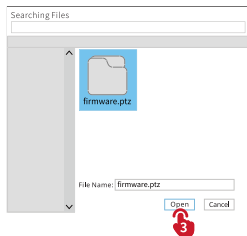
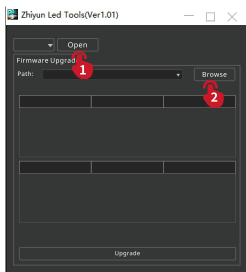
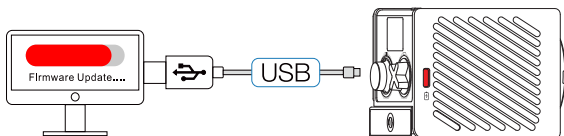


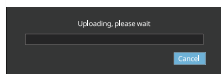
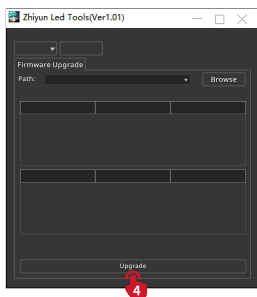
1. Когда ZHIYUN MOLUS G60 заряжается через зарядное USB- устройство , активный режим (Live) отключается .
2. Когда ZHIYUN MOLUS G60 находится в активном режиме включения , способ , которым пользователь выключает устройство , может привести к изменению режима включения :
  - ① При простом отсоединении кабеля питания устройства , режим включения питания по - прежнему останется активным .
  - ② Если вы выключите устройство длительным нажатием кнопки питания , автоматически будет установлен нормальный режим включения питания (Normal). Чтобы вернуться в активный режим , выберите его в настройках включения питания .

Для обновления прошивки ZHIYUN MOLUS G60 можно использовать средство Zhiyun Led Tools.

Выполните следующие шаги :

1. Перейдите на официальный сайт ZHIYUN ([www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com)), откройте страницу продукта ZHIYUN MOLUS G60, нажмите «Download», найдите средство Zhiyun Led Tools и прошивку, а затем загрузите файлы.
2. Разархивируйте прошивку и найдите файлы с расширением .ptz.
3. Подключите порт Type-C устройства ZHIYUN MOLUS G60 к USB- порту компьютера с помощью USB- кабеля Type-C.
4. Откройте средство Zhiyun Led Tools, нажмите «Open» и выберите «Firmware Upgrade». Рядом с полем «Browse» нажмите «Path», выберите загруженный файл прошивки ( с расширением .ptz) и нажмите «Upgrade» для запуска обновления . После завершения обновления устройство ZHIYUN MOLUS G60 автоматически выключится .





Модель изделия : PL103

<b>Максимальная выходная мощность</b>	60 Вт	
<b>Диапазон регулировки яркости</b>	0–100%	
<b>Диапазон регулировки цветовой температуры</b>	2700–6500 К	
<b>Показатель цветопередачи (CRI)/ индекс совместимости телевизионного освещения (TLCI)</b>	CRI $\geq$ 96 TLCI $\geq$ 97	
<b>Освещенность ( при максимальной мощности без отражателя )</b>	2376 лк	Тестовые данные 1
<b>Освещенность ( при максимальной мощности с отражателем )</b>	11194 лк	Тестовые данные 2
<b>Рабочая температура</b>	От -10 до 40 °С	
<b>Размеры изделия ( без отражателя )</b>	90,6 x 67 x 66,95 мм	
<b>Вес нетто ( без отражателя )</b>	300 г	
<b>Номинальное выходное напряжение / ток адаптера питания</b>	24 В /2.7 А	

Тестовые данные 1: данные получены при следующих условиях: рефлекторы не установлены, температура 25°C, освещенность в помещении ниже 0,1 люкс, тестовое расстояние 1 м, цветовая температура 6500 К, яркость 100%. Освещенность составляет 2376 люкс. Фактическая освещенность зависит от различных условий.

Тестовые данные 2: данные получены при следующих условиях: рефлектор установлен, температура 25°C, освещенность в помещении ниже 0,1 люкс, тестовое расстояние 1 м, цветовая температура 6500 К, яркость 100%. Освещенность составляет 11194 люкс. Фактическая освещенность зависит от различных условий.

### Срок гарантии

1. Клиенты имеют право на замену устройства или бесплатный ремонт в случае дефектов качества, обнаруженных на устройстве в течение 15 дней после приобретения.
2. Клиенты имеют право на бесплатный ремонт, выполняемый компанией ZHIYUN, любого устройства, имеющего дефекты материала или изготовления, которые приводят к сбоям в работе устройства во время обычного использования в нормальных условиях в течение действительного гарантийного срока, составляющего 12 месяцев с даты продажи устройства. Однако гарантийный период может отличаться в зависимости от компонента продукта и страны покупки.  
Для получения подробной информации о гарантии обратитесь в наш отдел послепродажного обслуживания на официальном сайте ZHIYUN или в магазин, в котором была совершена покупка.

### Исключения из гарантии

1. Устройства, подвергшиеся несанкционированному ремонту, неправильному или невнимательному использованию, неправильному обращению, ударам, погружению в воду, несчастному случаю и несанкционированным изменениям.
2. Устройства, использованные ненадлежащим способом, и устройства, этикетки или защитные пломбы которых были сняты или изменены.
3. Устройства, срок гарантийного обслуживания которых истек.
4. Устройства, поврежденные в результате форс-мажорных обстоятельств, таких как пожары, наводнения, удары молнией и т.д.

### Процедура подачи заявки на гарантийное обслуживание

1. При возникновении сбоев или ошибок в работе устройства после его приобретения обратитесь к местному дистрибьютору или напишите в отдел по работе с клиентами ZHIYUN по адресу [info@zhiyun-tech.com](mailto:info@zhiyun-tech.com) или заполните форму на веб-сайте [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com).
2. Местный дистрибьютор или специалист отдела по работе с клиентами ZHIYUN расскажет вам о процедуре технического обслуживания, которое может потребоваться в связи с возникшими сбоями или ошибками в работе устройства. Компания ZHIYUN сохраняет за собой право на проведение повторной экспертизы поврежденных или озвращенных устройств.

**Информация о клиенте**

Имя клиента :

Номер телефона :

Адрес :

**Информация о покупке**

Дата покупки :

Серийный номер устройства :

Имя дистрибьютора :

Номер телефона дистрибьютора :

**Первая запись о техническом обслуживании**

Дата  
обслуживания :

Подпись специалиста по ремонту :

Причина возникновения проблемы :

Результат обслу  
живания :

Проблема  
исправлена

Проблема не  
исправлена

Стоимость товара  
возмещена /  
товар заменен



Веб-сайт



Weibo



Vimeo



Google+



Facebook  
(Zhiyun Support)



Facebook  
(Zhiyun Tech)



Youku



Youtube



Wechat



Instagram

Тел .: +86 400 900 6868

Горячая линия в США : +1 808-319-6137 ( пн . – пт . с 9:00 до 18:00, GMT-7)

Горячая линия в Европе : +49 (0)6101 8132 180 ( пн . – пт с 10:00 до 17:00, GMT+1)

Веб - сайт : [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com)

Эл . почта : [info@zhiyun-tech.com](mailto:info@zhiyun-tech.com)

Адрес : 09 Huangtong Road, Tieshan Industrial Zone, Qixing District, Guilin, 541004, Guangxi, Китай

## Сертификат качества

По результатам тщательной проверки соответствие устройства стандартам качества подтверждено и устройство разрешено для продажи.

Инспектор контроля  
качества: \_\_\_\_\_



Более подробную информацию об устройстве можно найти на официальном веб - сайте ZHIYUN: [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com). Содержание веб - сайта может быть изменено без предварительного уведомления .

ZHIYUN™ является торговым знаком компании ZHISHEN

Все названия продуктов или марки , упомянутые в этом документе , являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев .

© 2022 ZHISHEN. Все права защищены .



ZHIYUN-TECH.COM